

Faculté de philosophie et lettres



FLTR2504 Textes byzantins

[45h] 3 crédits

Cette activité se déroule pendant toute l'année

Enseignant(s): Anne Tihon
Langue d'enseignement : français
Niveau : Deuxième cycle

Objectifs (en termes de compétences)

Au terme du cours, l'étudiant sera capable de traduire personnellement des textes byzantins en langue classique ou en langue vulgaire; il aura la maîtrise des principaux outils de travail: dictionnaires spécialisés, grammaires, etc.

Objet de l'activité (principaux thèmes à aborder)

Traduction et analyse de textes byzantins choisis pour leur valeur historique, linguistique ou littéraire.

Résumé : Contenu et Méthodes

Lecture approfondie de textes byzantins choisis pour leur valeur historique et littéraire. Étudiés précédemment : Digenis Acritas, Psellos, Chronographie, Anne Comnène, Alexiade, Procope, Histoire Secrète, Stéphanitès et Ichnelatès, Katomyomachie, etc. Bonne connaissance du grec ancien indispensable.

Autres informations (Pré-requis, Evaluation, Support, ...)

Pré-requis: Bonne connaissance du grec ancien.

Evaluation: Examen oral et/ou version écrite.

Support: Edition des textes étudiés, avec ou sans traduction en langue moderne.

Autres crédits de l'activité dans les programmes

CLAS21	Première licence en langues et littératures classiques	(3 crédits)
CLAS22	Deuxième licence en langues et littératures classiques	(3 crédits)
HORI22	Deuxième licence en langues et littératures orientales (philologie et histoire orientales)	(9 crédits)
HORI2M1	Master en langues et littératures anciennes, orientation "orientales"	(9 crédits)
HORI2M1/OR	Master en langues et littératures anciennes, orientation "orientales" (option études orientales)	(9 crédits)
ISLE3DA/OR	Diplôme d'études approfondies en philosophie et lettres (langues et littératures orientales)	(6 crédits)